

Pieni kiekkokirja suurella sydämellä

JANI MESIKÄMMEN

Jääkiekkotoimittaja **Risto Pakarisen** kolumnikokoelma on syksyn positiivisimpia kirjayllätyksiä. Kotimaisen kiekkokirjallisuuden vaatimattomaan kirjoon se on kerrassaan hieno lisä.

Off The Post on esipuheensa mukaisesti ”pieni kirja jääkiekosta”. Pientä siinä on koko ja vaatimaton ulkonäkö – tätä kirjaa et löydä isojen myymälöiden bestseller-hyllyköistä. Suurta teoksessa on sen painava sisältö. Vaikka tekstit on alkuaan julkaistu NHL:n verkkosivuilta blogikolumneina, ne eivät ole ohimenevään hetkeen sidottua pikukjutustelua, vaan muodostavat

teemallisesti osiensa summaa vahvemman kokonaisuuden.

Pakarisen suurin vahvuus on sydämellisessä tarinankerronnassa. Kahden kiekkokauden ajalta kerätyt tekstit maalaavat elävän kuvan synnynnäisen kiekkofanin vuodentakierrosta, lätkäjätkän innostuksen aiheista ja angsteista. Pienten, mutta painavien tarinoiden skaala ulottuu 1970-luvun lapsuusmuistoista – ulkojääpeleistä ja Izvestija-turnauksen televisiolähetyksistä – Torinon olympiajaille ja maagisen Madison Square Gardenin lehtereille.

Tarinoiden vetävyys piilee siinä, että ne peilaavat luultavasti useimpien kiekkoilun ystävien sielunmaisemaa. Toisaalta ammattikir-

joittajana Pakarinen näyttää tietävän, että kirjoitetussa muodossa paraskin anekdootti vaatii toimiakseen yhden yleispätevän pointin ja mieluusti jonkin nokkelan tiivistyksen, punch linen.

Kuvitus ja ilmavampi taitto olisivat nostaneet kirjan lähes moitteettomaksi. Koska tekstit on luotu pohjoisamerikkalaisille lukijoille alkuaan, suomalainen lukija joutuu myös kohtaamaan jonkin verran itselleen itsestään selvää rautalanganvääntöä. Suomalaisen kirjoittamaksi englanniksi teksti on kuitenkin ansiokasta.

■ *Risto Pakarinen: Off The Post: Hockey Stories From Across The World. Finnjewel. 118 sivua.*